

Megger

MIT200 Series Insulation and Continuity Testers User guide

⚠ Safety Warnings and Precautions

These must be read and understood before the instrument is used. They must be observed during use.

- The circuit under test must be switched off, de-energised and isolated before test connections are made when carrying out insulation and continuity testing.
- Always use the correct method of an installation or equipment under test. Must not be touched. Remember, remote conductors may be charged to the test voltage.
- Do not touch any exposed metalwork or other conductive parts or additional safety features which may fail and therefore safe working procedures/practices must be observed.
- Do not work in wet conditions. Use of insulating mats, functional and switched on.
- After installation tests, capacitive circuits must be allowed to discharge for a minimum of 10 minutes.
- The instrument, test-leads, probes and crocodile clips will be in good order, clean and with no broken or cracked insulation (rms to earth) and 600 maximum rms between terminals. It may also be used at Category IV (Primary supply) or 300 V rms phase to earth systems.
- When testing, personnel responsible may recommend the use of fused test leads when measuring voltage on high-energy systems.
- Replacement fuses **must** be of the correct type and rating. Continuity testing must be carried out with a safety fuse.
- The rear cover **must** be in place while conducting tests.

NOTE THE INSTRUMENT MUST ONLY BE USED BY SUITABLY TRAINED AND COMPETENT PERSONS.

Users of this equipment and their employers are reminded that National Health and Safety legislation requires them to carry out visual risk assessments of all electrical work so as to identify various sources of electrical danger and risk of electrical injury such as inadvertent shock or death. Where the assessments show that the risk is significant then the use of fused test leads may be appropriate.

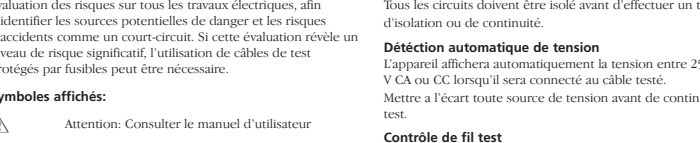
Symbols used on the instrument:

- ⚠ Caution: refer to accompanying notes
- 🔌 Equipment protected throughout by Double Insulation (Class II)
- ⚡ Equipment complies with relevant EU Directives
- 🔌 Equipment complies with "Click" requirements
- 🚫 Do not dispose of in the normal waste stream
- 🔌 Maximum input voltage 600 V rms

Application

BS EN 61010 defines measurement categories from I to IV relating to maximum over voltages and the location within the electrical installation. This instrument is designed for use at Category III (shunting installation/distribution board level) up to a maximum rms to earth and 600 maximum rms between terminals. It may also be used at Category IV (Primary supply) or 300 V rms phase to earth systems.

Display layout



Megger

Séries MIT200 Testeurs numériques et analogiques de continuité et d'isolation User guide

⚠ CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Un attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Ces consignes doivent être respectées lors de toute utilisation.

- Le circuit testé doit être éteint, mis hors tension et isolé avant d'effectuer les raccordements de test lors des tests d'isolation.
- Ne touchez jamais les conducteurs des circuits et les parties métalliques exposées de l'installation ou de l'équipement testé.
- L'investissement indiquant un circuit sous tension avant que le test de continuité ne soit effectué, est une indication que des composants complémentaires qui peuvent tomber en panne. Il est donc nécessaire de respecter les consignes de sécurité.
- La fonction "niveau" ou "fonctionne" que s'appareil est sous tension et en bon état de marche.
- Après chaque test d'isolation, les condensateurs doivent être déchargés avant de déconnecter les câbles de test.
- Les câbles de test, les sondes et les pinces crocodile doivent être propres et en bon état. Ils ne doivent pas être présentés ni cassés, ni endommagés.
- Lors des tests, gardez les mains derrière les protections des sondes ou des pinces.
- Après avoir effectué les tests de la sécurité, prenez recommander l'utilisation de câbles de test protégés par fusibles (voir la notice de la notice sur des circuits de haute tension).
- Ne touchez jamais les conducteurs, les câbles de test ou les paires de fusibles adaptés peut présenter un danger et endommager l'appareil en cas de surcharge de courant.
- Le personnel travaillant doit être conscient de la conductance des tests.

NOTA CET APPAREIL NE DOIT ÊTRE UTILISÉ QUE PAR DES PERSONNES FORMÉES ET ENTRAÎNÉES À CE BUT.

La législation en vigueur sur la sécurité et la santé impose aux

utilisateurs de ces équipements d'effectuer préalablement une évaluation des risques sur les sites des travaux électriques, afin d'identifier les sources potentielles de dangers et de les éliminer.

Un investissement indiquant un circuit sous tension avant que le test de continuité ne soit effectué, est une indication que des composants complémentaires qui peuvent tomber en panne. Il est donc nécessaire de respecter les consignes de sécurité.

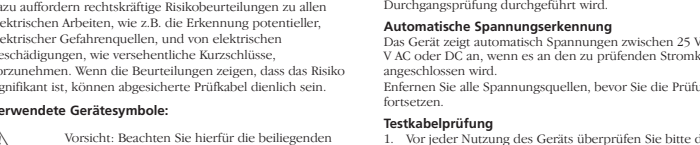
Symboles affichés:

- ⚠ Attention: Consulter le manuel d'utilisateur
- 🔌 Équipement entièrement protégé par une double isolation (Classe II)
- ⚡ Équipement conforme aux directives européennes applicables
- 🔌 Conforme à "Click" (Australie)
- 🚫 Ne pas jeter à la poubelle
- 🔌 Tension d'entrée maximale 600 V RMS
- 🔌 Maximalle Eingangsspannung 600 V rms

Application

BS EN 61010 définit des catégories de mesure de I à IV reliant la tension maximale admissible et la localisation de l'installation électrique. Cet appareil est conçu pour une usage de catégorie III (installation et distribution dans la construction) jusqu'à 600 V (maximum rms to earth) and 600 maximum rms between terminals. It may also be used at Category IV (Primary supply) or 300 V rms phase to earth systems.

Configuration de l'écran



Megger

MIT200 Serie Isolations- und Durchgangsprüfergeräte Bedienungsanleitung

⚠ Sicherheitswarnungen und Vorichtsmaßnahmen

Diese Hinweise müssen gelesen und verstanden werden, bevor das Gerät genutzt wird. Sie müssen während der Nutzung beachtet werden.

- Die Prüfschleifen müssen ausgeschaltet, entladen und isoliert werden, bevor die Testanschlüsse angeschlossen werden.
- Nach der Isolationsprüfung müssen die kapazitiven Kreisläufe entladen werden, bevor der Prüfablauf abgeschlossen werden kann.
- Während Sie sich, dass Ihre Hände während des gesamten Prüfablauf hinter der Handgelenke der Prüfschleifen bleiben.
- Die nationale Sicherheitsbehörde kann möglicherweise die Anforderungen an die Sicherheit erhöhen, wenn die Spannung an Hochspannungssystemen gemessen werden soll.
- Erstschicken müssen von richtigen Typ und der richtigen Nennspannung sein.
- Die Rückseite des Geräts darf während des Leistungstests nicht geöffnet werden.

BEACHT
Das Instrument darf nur von entsprechend geschulten und kompetenten Personen bedient werden.

Die Nutzer des Geräts und/oder seine Angestellten werden darauf hingewiesen, dass National Health and Safety legislation requires them to carry out visual risk assessments of all electrical work so as to identify various sources of electrical danger and risk of electrical injury such as inadvertent shock or death.

Investment, das einen unter Spannung stehenden Schaltkreis vor dem Durchgangsprüfung zeigt, deutet auf ein Problem an, das durch zusätzliche Komponenten verursacht werden kann, die ausfallen könnten. Es ist daher notwendig, die Sicherheitsregeln zu befolgen.

Die automatische Spannungserkennung (AES) ist eine Funktion, die das Gerät dazu befähigt, die Spannung eines Schaltkreises automatisch zu erkennen und die Spannungserkennung zu aktivieren, bevor die Prüfung fortgesetzt wird.

Prüfbedingung

Die Installation muss isoliert sein, bevor eine Isolations- und Durchgangsprüfung durchgeführt wird.

Automatische Spannungserkennung

Das Gerät zeigt automatisch Spannungen zwischen 25 V und 600 V an. Wenn es eine Spannung erkennt, wird ein Signal (z. B. ein leuchtendes Display) gegeben, bevor die Prüfung fortgesetzt wird.

Isolationsprüfung [MI] alle Geräte

1. Stellen Sie das Instrument auf [Off] ein.

2. Drücken Sie den TEST-Knopf und halten Sie ihn gedrückt, um die Prüfung zu starten. Das Display zeigt sich ein und zeigt den Stromkreiswert in MΩ an.

3. Wenn eine Stromkreiswert von > 25 V erkannt wird, zeigt das Gerät einen Warnton, bevor die Prüfung fortgesetzt wird.

Rücklichtfunktion

1. Schalten Sie das Instrument auf [Off].

2. Schließen Sie die Prüfabzweige an einen Stromkreis an. Drücken Sie den TEST-Knopf und halten Sie ihn gedrückt, um die Prüfung zu starten. Das Display zeigt sich ein und zeigt den Stromkreiswert in MΩ an.

Durchgangsprüfung [CI]

1. Verbinden Sie das rote und das schwarze Prüfabzweig an den zu prüfenden Stromkreis. Das Gerät zeigt automatisch den Durchgangsprüfungsergebnis in Ohm an.

Prüfabzweige

1. Die Prüfabzweige müssen mit einem geeigneten Material abgedeckt werden, um sie vor Beschädigungen zu schützen.

Prüfabzweige

1. Die Prüfabzweige müssen mit einem geeigneten Material abgedeckt werden, um sie vor Beschädigungen zu schützen.

Prüfabzweige

1. Die Prüfabzweige müssen mit einem geeigneten Material abgedeckt werden, um sie vor Beschädigungen zu schützen.

Prüfabzweige

1. Die Prüfabzweige müssen mit einem geeigneten Material abgedeckt werden, um sie vor Beschädigungen zu schützen.

Prüfabzweige

1. Die Prüfabzweige müssen mit einem geeigneten Material abgedeckt werden, um sie vor Beschädigungen zu schützen.

Prüfabzweige

1. Die Prüfabzweige müssen mit einem geeigneten Material abgedeckt werden, um sie vor Beschädigungen zu schützen.

Prüfabzweige

1. Die Prüfabzweige müssen mit einem geeigneten Material abgedeckt werden, um sie vor Beschädigungen zu schützen.

Prüfabzweige

1. Die Prüfabzweige müssen mit einem geeigneten Material abgedeckt werden, um sie vor Beschädigungen zu schützen.

Prüfabzweige

1. Die Prüfabzweige müssen mit einem geeigneten Material abgedeckt werden, um sie vor Beschädigungen zu schützen.

Prüfabzweige

1. Die Prüfabzweige müssen mit einem geeigneten Material abgedeckt werden, um sie vor Beschädigungen zu schützen.

Prüfabzweige

1. Die Prüfabzweige müssen mit einem geeigneten Material abgedeckt werden, um sie vor Beschädigungen zu schützen.

Prüfabzweige

1. Die Prüfabzweige müssen mit einem geeigneten Material abgedeckt werden, um sie vor Beschädigungen zu schützen.

Prüfabzweige

1. Die Prüfabzweige müssen mit einem geeigneten Material abgedeckt werden, um sie vor Beschädigungen zu schützen.

Prüfabzweige

1. Die Prüfabzweige müssen mit einem geeigneten Material abgedeckt werden, um sie vor Beschädigungen zu schützen.

Prüfabzweige

1. Die Prüfabzweige müssen mit einem geeigneten Material abgedeckt werden, um sie vor Beschädigungen zu schützen.

Prüfabzweige

1. Die Prüfabzweige müssen mit einem geeigneten Material abgedeckt werden, um sie vor Beschädigungen zu schützen.

Prüfabzweige

1. Die Prüfabzweige müssen mit einem geeigneten Material abgedeckt werden, um sie vor Beschädigungen zu schützen.

Prüfabzweige

1. Die Prüfabzweige müssen mit einem geeigneten Material abgedeckt werden, um sie vor Beschädigungen zu schützen.

Prüfabzweige

1. Die Prüfabzweige müssen mit einem geeigneten Material abgedeckt werden, um sie vor Beschädigungen zu schützen.

Prüfabzweige

1. Die Prüfabzweige müssen mit einem geeigneten Material abgedeckt werden, um sie vor Beschädigungen zu schützen.

Prüfabzweige

1. Die Prüfabzweige müssen mit einem geeigneten Material abgedeckt werden, um sie vor Beschädigungen zu schützen.

Prüfabzweige

1. Die Prüfabzweige müssen mit einem geeigneten Material abgedeckt werden, um sie vor Beschädigungen zu schützen.

Prüfabzweige

1. Die Prüfabzweige müssen mit einem geeigneten Material abgedeckt werden, um sie vor Beschädigungen zu schützen.

Prüfabzweige

1. Die Prüfabzweige müssen mit einem geeigneten Material abgedeckt werden, um sie vor Beschädigungen zu schützen.

Prüfabzweige

1. Die Prüfabzweige müssen mit einem geeigneten Material abgedeckt werden, um sie vor Beschädigungen zu schützen.

Prüfabzweige

1. Die Prüfabzweige müssen mit einem geeigneten Material abgedeckt werden, um sie vor Beschädigungen zu schützen.

Prüfabzweige

1. Die Prüfabzweige müssen mit einem geeigneten Material abgedeckt werden, um sie vor Beschädigungen zu schützen.

Prüfabzweige

1. Die Prüfabzweige müssen mit einem geeigneten Material abgedeckt werden, um sie vor Beschädigungen zu schützen.

Prüfabzweige

1. Die Prüfabzweige müssen mit einem geeigneten Material abgedeckt werden, um sie vor Beschädigungen zu schützen.

Prüfabzweige

1. Die Prüfabzweige müssen mit einem geeigneten Material abgedeckt werden, um sie vor Beschädigungen zu schützen.

Prüfabzweige

1. Die Prüfabzweige müssen mit einem geeigneten Material abgedeckt werden, um sie vor Beschädigungen zu schützen.

Insulation testing [MI] all instruments

1. Switch on to [250V], [500V] or [1kV] as available.

2. Press and hold down the TEST button to start the test. The display will settle, and show the insulation test resistance in MΩ.

3. If a circuit voltage of >25V is detected the instrument will give a warning beep and allow testing to continue.

4. If a circuit voltage >50V is returned, further testing will be prevented.

Warning:

After each measurement the display returns to Zero (circuit is discharged) before removing test leads.

1. Turn the instrument backlight on by selecting the position. Backlighting will turn off after 1 minute.

2. When the backlight is activated, select the desired test position.

3. Change range ratio (press [TEST]) to re-initialise backlight for another minute.

Test lead test

1. Before each use of the instrument, inspect the test leads, probes and crocodile clips to confirm that their condition is good, with no damaged or broken insulation.

2. Check continuity of the test leads by firmly shorting the leads together and read the resulting resistance measurement directly from the display.

Backlight operation

1. Turn the instrument backlight on by selecting the position. Backlighting will turn off after 1 minute.

2. When the backlight is activated, select the desired test position.

3. Change range ratio (press [TEST]) to re-initialise backlight for another minute.

Test lead test

1. Before each use of the instrument, inspect the test leads, probes and crocodile clips to confirm that their condition is good, with no damaged or broken insulation.

2. Check continuity of the test leads by firmly shorting the leads together and read the resulting resistance measurement directly from the display.

Backlight operation

1. Turn the instrument backlight on by selecting the position. Backlighting will turn off after 1 minute.

2. When the backlight is activated, select the desired test position.

3. Change range ratio (press [TEST]) to re-initialise backlight for another minute.

Test lead test

1. Before each use of the instrument, inspect the test leads, probes and crocodile clips to confirm that their condition is good, with no damaged or broken insulation.

2. Check continuity of the test leads by firmly shorting the leads together and read the resulting resistance measurement directly from the display.

Backlight operation

1. Turn the instrument backlight on by selecting the position. Backlighting will turn off after 1 minute.

2. When the backlight is activated, select the desired test position.

3. Change range ratio (press [TEST]) to re-initialise backlight for another minute.

Test lead test

1. Before each use of the instrument, inspect the test leads, probes and crocodile clips to confirm that their condition is good, with no damaged or broken insulation.

2. Check continuity of the test leads by firmly shorting the leads together and read the resulting resistance measurement directly from the display.

Backlight operation

1. Turn the instrument backlight on by selecting the position. Backlighting will turn off after 1 minute.

2. When the backlight is activated, select the desired test position.

3. Change range ratio (press [TEST]) to re-initialise backlight for another minute.

Test lead test

1. Before each use of the instrument, inspect the test leads, probes and crocodile clips to confirm that their condition is good, with no damaged or broken insulation.

2. Check continuity of the test leads by firmly shorting the leads together and read the resulting resistance measurement directly from the display.

Backlight operation

1. Turn the instrument backlight on by selecting the position. Backlighting will turn off after 1 minute.

2. When the backlight is activated, select the desired test position.

3. Change range ratio (press [TEST]) to re-initialise backlight for another minute.

Test lead test

1. Before each use of the instrument, inspect the test leads, probes and crocodile clips to confirm that their condition is good, with no damaged or broken insulation.

2. Check continuity of the test leads by firmly shorting the leads together and read the resulting resistance measurement directly from the display.

Backlight operation

1. Turn the instrument backlight on by selecting the position. Backlighting will turn off after 1 minute.

2. When the backlight is activated, select the desired test position.

3. Change range ratio (press [TEST]) to re-initialise backlight for another minute.

Test lead test

1. Before each use of the instrument, inspect the test leads, probes and crocodile clips to confirm that their condition is good, with no damaged or broken insulation.

2. Check continuity of the test leads by firmly shorting the leads together and read the resulting resistance measurement directly from the display.

Backlight operation

1. Turn the instrument backlight on by selecting the position. Backlighting will turn off after 1 minute.

2. When the backlight is activated, select the desired test position.

3. Change range ratio (press [TEST]) to re-initialise backlight for another minute.

Test lead test

1. Before each use of the instrument, inspect the test leads, probes and crocodile clips to confirm that their condition is good, with no damaged or broken insulation.

2. Check continuity of the test leads by firmly shorting the leads together and read the resulting resistance measurement directly from the display.

Backlight operation

1. Turn the instrument backlight on by selecting the position. Backlighting will turn off after 1 minute.

2. When the backlight is activated, select the desired test position.

3. Change range ratio (press [TEST]) to re-initialise backlight for another minute.

Test lead test

1. Before each use of the instrument, inspect the test leads, probes and crocodile clips to confirm that their condition is good, with no damaged or broken insulation.

2. Check continuity of the test leads by firmly shorting the leads together and read the resulting resistance measurement directly from the display.

Backlight operation

1. Turn the instrument backlight on by selecting the position. Backlighting will turn off after 1 minute.

2. When the backlight is activated, select the desired test position.

3. Change range ratio (press [TEST]) to re-initialise backlight for another minute.

Test lead test

1. Before each use of the instrument, inspect the test leads, probes and crocodile clips to confirm that their condition is good, with no damaged or broken insulation.

2. Check continuity of the test leads by firmly shorting the leads together and read the resulting resistance measurement directly from the display.

Backlight operation

1. Turn the instrument backlight on by selecting the position. Backlighting will turn off after 1 minute.

2. When the backlight is activated, select the desired test position.

3. Change range ratio (press [TEST]) to re-initialise backlight for another minute.

Test lead test

1. Before each use of the instrument, inspect the test leads, probes and crocodile clips to confirm that their condition is good, with no damaged or broken insulation.

2. Check continuity of the test leads by firmly shorting the leads together and read the resulting resistance measurement directly from the display.

Backlight operation

1. Turn the instrument backlight on by selecting the position. Backlighting will turn off after 1 minute.

2. When the backlight is activated, select the desired test position.

3. Change range ratio (press [TEST]) to re-initialise backlight for another minute.

Test lead test

1. Before each use of the instrument, inspect the test leads, probes and crocodile clips to confirm that their condition is good, with no damaged or broken insulation.

2. Check continuity of the test leads by firmly shorting the leads together and read the resulting resistance measurement directly from the display.

Backlight operation

1. Turn the instrument backlight on by selecting the position. Backlighting will turn off after 1 minute.

2. When the backlight is activated, select the desired test position.

3. Change range ratio (press [TEST]) to re-initialise backlight for another minute.

Test lead test

1. Before each use of the instrument, inspect the test leads, probes and crocodile clips to confirm that their condition is good, with no damaged or broken insulation.

2. Check continuity of the test leads by firmly shorting the leads together and read the resulting resistance measurement directly from the display.

Backlight operation

1. Turn the instrument backlight on by selecting the position. Backlighting will turn off after 1 minute.

2. When the backlight is activated, select the desired test position.

3. Change range ratio (press [TEST]) to re-initialise backlight for another minute.

Test lead test

1. Before each use of the instrument, inspect the test leads, probes and crocodile clips to confirm that their condition is good, with no damaged or broken insulation.

